

SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT TO BE RENDERED IN LEAVE APPLICATION

OTTAWA, 2012-05-29. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPLICATION FOR LEAVE TO APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON THURSDAY, MAY 31, 2012. THIS LIST IS SUBJECT TO CHANGE.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAIN JUGEMENT SUR DEMANDE D'AUTORISATION

OTTAWA, 2012-05-29. LA COUR SUPRÊME DU CANADA ANNONCE QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS LA DEMANDE D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTE LE JEUDI 31 MAI 2012, À 9 H 45 HAE. CETTE LISTE EST SUJETTE À MODIFICATIONS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

COMMENTS/COMMENTAIRES: comments-commentaires@scc-csc.gc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.org/en/news_release/2012/12-05-29.2a/12-05-29.2a.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.org/fr/news_release/2012/12-05-29.2a/12-05-29.2a.html

1. *Yousanthan Youvarajah v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Crim.) (By Leave) (34732)

34732 **Yousanthan Youvarajah v. Her Majesty the Queen**
(Ont.) (Criminal) (By Leave)

(PUBLICATION BAN IN CASE)

Criminal law – Evidence – Hearsay – Admissibility of prior inconsistent statements – Reliability – Application of

R. v. B. (K.G.), [1993] 1 S.C.R. 740 – Whether the prior inconsistent statements contained in the agreed statement of facts of a witness were admissible as evidence capable of proving the truth of their content.

The applicant, Yousanthan Youvarajah, and a young person, D.S., were charged with first degree murder and tried separately. The Crown accepted that D.S. was the shooter and alleged that Youvarajah arranged for the shooting because the victim, an occasional drug dealer, had short-changed him on two previous occasions. During his trial, D.S. pleaded guilty to second degree murder, and his counsel and the Crown signed an agreed statement of facts which stipulated among other things that Youvarajah (a) gave D.S. the handgun used in the shooting, (b) told D.S. to shoot the victim and (c) demanded the handgun back shortly after the shooting. During the course of Youvarajah's trial, D.S. recanted portions of the agreed statement of facts. In response, the Crown sought to have the agreed statement of facts admitted as evidence capable of proving the truth of its contents. The application was dismissed on the basis that it did not meet the necessary threshold of reliability for the admission of hearsay evidence. Youvarajah's request for a directed verdict of acquittal was subsequently granted. The Court of Appeal allowed the appeal and ordered a new trial.

March 17, 2010
Ontario Superior Court of Justice
(Flynn J.)

Applicant acquitted by directed verdict of first degree murder

October 20, 2011
Court of Appeal for Ontario
(Winkler C.J.O. and Moldaver and Simmons JJ.A.)
2011 ONCA 654

Appeal allowed and new trial ordered

March 29, 2012
Supreme Court of Canada

Motion for extension of time and application for leave to appeal filed

34732 Yousanthan Youvarajah c. Her Majesty the Queen
(Ont.) (Criminelle) (Sur autorisation)

(ORDONNANCE DE NON-PUBLICATION DANS LE DOSSIER)

Droit criminel – Preuve – Ouï-dire – Admissibilité de déclarations antérieures incompatibles – Fiabilité – Application de *R. c. B. (K.G.)*, [1993] 1 R.C.S. 740 – Les déclarations antérieures incompatibles contenues dans l'exposé conjoint des faits d'un témoin étaient-elles admissibles comme preuve susceptible d'établir la véracité de leur contenu?

Le demandeur, Yousanthan Youvarajah, et un adolescent, D.S., ont été accusés de meurtre au premier degré et jugés séparément. Le ministère public a accepté que D.S. était le tireur, et a allégué que M. Youvarajah avait organisé le meurtre parce que la victime, un trafiquant de drogue occasionnel, l'avait roulé deux fois auparavant. Lors de son procès, D.S. a plaidé coupable à une accusation de meurtre au deuxième degré, et ses avocats ainsi que le ministère public ont signé un exposé conjoint des faits indiquant, entre autres choses, que M. Youvarajah avait a) donné à D.S. le pistolet utilisé pour le meurtre, b) dit à D.S. d'abattre la victime et c) exigé que D.S. lui remette le pistolet peu après le meurtre. Durant le procès de M. Youvarajah, D.S. est revenu sur des parties de l'exposé conjoint des faits. Le ministère public a réagi en demandant que l'exposé conjoint des faits soit admis en tant que preuve susceptible d'établir la véracité de son contenu. La demande a été rejetée au motif qu'elle ne satisfaisait pas au seuil de fiabilité établi pour l'admission d'une preuve par ouï-dire. Il a ensuite été fait droit à la demande présentée par M. Youvarajah pour obtenir un verdict imposé d'acquiescement. La Cour d'appel a accueilli l'appel et ordonné un nouveau procès.

17 mars 2010
Cour supérieure de justice de l'Ontario
(Juge Flynn)

Demandeur acquitté par verdict imposé relativement
à l'accusation de meurtre au premier degré

20 octobre 2011
Cour d'appel de l'Ontario
(Juge en chef Winkler et juges Moldaver et Simmons)
2011 ONCA 654

Appel accueilli et nouveau procès ordonné

29 mars 2012
Cour suprême du Canada

Requête en prorogation de délai et demande
d'autorisation d'appel déposées